

## Convegno Scientifico

### ALBANIA NEL TERZO MILLENNIO. ARCHITETTURA, CITTÀ, TERRITORIO Section Italy

### ALBANIA IN THE THIRD MILLENNIUM. ARCHITECTURE, CITY, TERRITORY

Aula Magna Bruno Zevi, Facoltà di Architettura, sede via Gramsci  
Sapienza Università di Roma  
Giovedì, 18 maggio 2023

#### Abstract

L'Italia e l'Albania hanno condiviso diversi importanti momenti storici consolidando stretti legami culturali, politici e socio economici. La vicinanza geografica è stata uno dei fattori che ha favorito tali relazioni. A tal proposito, il convegno dal titolo "Albania nel Terzo Millennio. Architettura, Città, Territorio", pur non pretendendo di essere esaustivo attorno alle tante problematiche oggetto di ricerche da parte di varie università italiane e albanesi, intende favorire un dibattito sull'architettura e l'urbanistica in Albania che si è dimostrato da tempo essere di grande interesse culturale.

Tutto ciò nella convinzione che i processi di sviluppo della moderna Albania, ai quali hanno contribuito studiosi, architetti e ingegneri sia italiani che albanesi, potranno emergere nel dibattito al fine di indagarne i vari aspetti, ancor più di quanto non si sia fatto fino ad oggi. Si discuteranno, inoltre, alcuni aspetti problematici della condizione contemporanea, quali la coesistenza delle dimensioni globalizzate e localistiche che hanno influenzato la trasformazione delle odierne realtà territoriali. Per tali ragioni siamo convinti che l'Albania ancora oggi si presenti come un interessante laboratorio di studio.

*Italy and Albania have shared several important historical moments, establishing close cultural, political, and socio-economic ties. Geographical proximity has been one of the factors fostering these relations. In this regard, the conference entitled "Albania in the Third Millennium. Architecture, City, Territory," while not claiming to be exhaustive of the many topics being researched by various Italian and Albanian universities, intends to foster a debate on architecture and urbanism in Albania that has long proved to be of great cultural interest.*

*All this in the belief that the development processes of modern Albania, to which both Italian and Albanian scholars, architects, and engineers have contributed, will be able to emerge in the debate to investigate its various aspects, even more than what has been done so far. In addition, some problematic aspects of the contemporary condition will be discussed, such as the coexistence of globalized and localist dimensions that have influenced the transformation of today's territorial realities. For these reasons, we are convinced that Albania still presents itself today as an interesting laboratory for study.*

#### Comitato Promotore / Promoting Committee

Facoltà di Architettura, Sapienza Università di Roma  
Facoltà di Architettura e Urbanistica, Politecnico di Tirana  
CIMEA, Centro di Informazione sulla Mobilità e le Equivalenze Accademiche

#### Comitato Scientifico / Scientific Committee

Prof. Carlo Bianchini, Dip. DSDRA, Sapienza Università di Roma  
Prof. Federico Cinquepalmi, Dip. DiAP, Sapienza Università di Roma  
Prof. Fabrizio Cumo, Dip. PDTA, Sapienza Università di Roma  
Prof. Giuseppe De Luca, Dip. DIDA, Università degli Studi di Firenze  
Prof.ssa Francesca Giofrè, Dip. DiAP, Sapienza Università di Roma  
Prof. Gjergji Islami, Fau, Politecnico di Tirana  
Dott. Luca Lantero, Direttore Generale del CIMEA  
Prof.ssa Anna Bruna Menghini, Dip. DICEA, Sapienza Università di Roma  
Prof. Florian Nepravishta, Fau, Politecnico di Tirana  
Prof. Spartaco Paris, Dip. ISG, Sapienza Università di Roma  
Prof. Renato Partenope, Dip. DiAP, Sapienza Università di Roma  
Prof. Marco Petreschi, Dip. DiAP, Sapienza Università di Roma  
Prof. Antonino Saggio, Dip. DiAP, Sapienza Università di Roma  
Prof.ssa Nilda Valentin, Dip. DiAP, Sapienza Università di Roma  
Prof. Armand Vokshi, Fau, Universiteti politeknik i Tiranës

#### Coordinamento Scientifico / Scientific coordination

Prof.ssa Nilda Valentin, Dip. DiAP, Sapienza Università di Roma  
Prof. Armand Vokshi, Fau, Politecnico di Tirana

## **Comitato Scientifico di Coordinamento / Scientific Coordination Committee**

Prof. Federico Cinquepalmi, Dip. DiAP, Sapienza Università di Roma  
Prof.ssa Francesca Giofrè, Dip. DiAP, Sapienza Università di Roma  
Prof.ssa Anna Bruna Menghini, Dip. DICEA, Sapienza Università di Roma  
Prof. Andi Shamenti, Politecnico di Tirana  
Prof.ssa Nilda Valentin, Dip. DiAP, Sapienza Università di Roma  
Prof. Armand Vokshi, Fau, Politecnico di Tirana

## **APERTURA DEL CONVEGNO / OPENING**

### **9.00 SALUTI ISTITUZIONALI**

Carlo Bianchini, Rettore Sapienza Università di Roma  
Prof.ssa Alessandra Capuano, Direttrice Dipartimento di Architettura e Progetto  
Prof.ssa Loredana Di Lucchio, Vice Preside Facoltà di Architettura  
Dott. Luca Lantero, Direttore Generale del CIMEA

### **9.30 - 13.30**

#### **Chairman: Anna Bruna Menghini**

*Albania nel terzo millennio tra storia e contemporaneità / Albania in the Third Millennium Between History and Contemporaneity*

Nilda Valentin, Dip. DiAP, Sapienza Università di Roma

*Il patrimonio culturale costruito albanese: Una sfida a più livelli nel terzo millennio / Albanian Built Cultural Heritage: A Multi-layered Challenge in the Third Millennium*

Carlo Bianchini, Dip. DSDRA, Sapienza Università di Roma

*Breve riflessione su Tirana / Brief reflection on Tirana*

Franco Purini, Facoltà di Architettura, Sapienza Università di Roma

*La fragilità dell'architettura italiana a Tirana / The Fragility of Italian Architecture in Tirana.*

Marco Petreschi, Facoltà di Architettura, Sapienza Università di Roma

*Anni '60 - Il ritorno dell'architettura razionalista durante il regime totalitario in Albania / 1960s - The Return of Rationalist Architecture During the Totalitarian Regime in Albania*

Armand Vokshi, Facoltà di Architettura e Urbanistica, Politecnico di Tirana

*Architetti italiani a Tirana: passato, presente e futuro / Italian Architects in Tirana: Past, Present and Future*

Antonino Saggio, Dip. DiAP, Sapienza Università di Roma

*Architetture prometeiche della nuova Albania. Giochi antropologici di costruzioni e distruzioni, ascese e cadute, vuoti e reificazioni / Prometeian Architectures of the New Albania. Anthropological Games of Construction and Destruction, Rise and Fall, Emptiness and Reification*

Mauro Geraci, Dip. DiCAM, Università di Messina

*Il progetto vincitore del concorso nazionale per il nuovo centro di Tirana di Architecture Studio / Architecture Studio's winning design for the national competition for Tirana's new city center*

Mario Pisani, Facoltà di Architettura "Luigi Vanvitelli", Aversa

*Lo studio di fattibilità e la consulenza per il restauro ed il recupero del Teatro dell'Accademia - Università delle Arti a Tirana / The Feasibility Study and Consultation for the Restoration and Recovery of the Academy Theatre - University of Arts in Tirana*

Fabio Capanni, Riccardo Renzi, Andia Guga,

Facoltà di Architettura, Università degli Studi di Firenze, Nostra Signora del Buon Consiglio, Tirana

*Applicare i Digital Twin Models all'ambiente costruito: approcci metodologici ed esperienze a confronto / Applying Digital Twin Models to Built Environment: Methodological Approaches and Comparative Experiences*

Federico Cinquepalmi<sup>1</sup>, Maria Cairoli<sup>1</sup>, Armand Vokshi<sup>2</sup>

1. Facoltà di Architettura, Sapienza Università di Roma 2. Facoltà di Architettura e Urbanistica Politecnico di Tirana

*Digital Twin per l'ambiente costruito: background e principali obiettivi del caso di studio di Tirana / Digital Twin for the Built Environment: Background and Key Objectives of the Tirana Case Study*

Sofia Agostinelli<sup>1</sup>, Francesco Nardi<sup>1</sup>, Claudia Zylka<sup>1</sup>, Ani Tola<sup>2</sup>

1. Dottorato in Energia e Ambiente, Dip. DIAEE, Sapienza Università di Roma 2. Facoltà di Architettura e Urbanistica Politecnico di Tirana

*L'uso della Computer Vision collegata ad algoritmi di intelligenza artificiale, a supporto degli strumenti digitali avanzati per la gestione dell'ambiente costruito, esperienze a confronto tra Italia e Albania / The use of Computer Vision employing artificial intelligence algorithms, in support of advanced digital tools for the management of the built environment, comparative experiences between Italy and Albania*

Luca Gugliermetti<sup>1</sup>, Francesco Carlino<sup>2</sup>, Joni Baboci<sup>3</sup>

1. Dip. DiAP, Sapienza Università di Roma 2. Neural Research 3. Consigliere del Sindaco di Tirana. Fondatore di Layer

**13.30 – 14.30**

Pausa Pranzo

**14.30 – 18.30**

**Chairman: Armand Vokshi**

*Praesidia. Teatri di conflitto, terre di confine, paesaggi della memoria / Praesidia. Conflict Theaters, Borderlands, Landscapes of Memory*

Anna Bruna Menghini, Dip. DICEA, Sapienza Università di Roma

*Imparare da Prato città sostenibile e circolare / Learning from Prato sustainable and circular city*

Valerio Barberis<sup>1</sup>, Saverio Mecca<sup>2</sup>, Joni Baboci<sup>3</sup>

1. Assessore all'Urbanistica, Ambiente, Economia Circolare. Comune di Prato 2. Dip. DiDA, Università degli Studi di Firenze 3. Consigliere del Sindaco di Tirana. Fondatore di Layer

*Mitigazione dell'effetto isola di calore urbana negli spazi mediterranei tramite i cool pavements / Cool Pavements Mitigation of the Urban Heat Island Effect in Mediterranean Spaces*

Rosanna Paparella<sup>1</sup>, Martina Giorio<sup>1</sup>, Ani Tola<sup>2</sup>

1. Dip. ICEA, Università degli Studi di Padova 2. Facoltà di Architettura e Urbanistica Politecnico di Tirana

*Il Piano Generale di cantierizzazione per la ricostruzione post disastro / The General Site Plan for Post-Disaster Reconstruction*

Pierluigi De Berardinis<sup>1</sup>, Marianna Rotilio<sup>1</sup>, Eleonora Laurini<sup>1</sup>, Entela Daci<sup>2</sup>, Armand Vokshi<sup>2</sup>

1. Dip. DICEAA, Università degli Studi dell'Aquila 2. Facoltà di Architettura e Urbanistica Politecnico di Tirana

*Gestione digitale nella ricostruzione post-sismica e di emergenza / Digital Management in Post-seismic and Emergency Reconstruction*

Berardo Naticchia<sup>1</sup>, Alessandra Corneli<sup>1</sup>, Loreta Çapeli<sup>2</sup>

1. Dip. DICEA, Università Politecnica delle Marche 2. Facoltà di Architettura e Urbanistica Politecnico di Tirana

*La trasformazione post-terremoto di Laç, Albania. Un approccio basato sulla pianificazione per un nuovo percorso di ricostruzione / The Post-Earthquake Transformation of Laç, Albania. A Planning-Based Approach for a New Path in Reconstruction.*

Giuseppe De Luca<sup>1</sup>, Gjergji Islami<sup>2</sup>, Denada Veizaj<sup>2</sup>, Luca De Figlia<sup>1</sup>, Edmond Pergega<sup>2</sup> 1. Facoltà di Architettura, Università degli Studi di Firenze 2. Facoltà di Architettura e Urbanistica Politecnico di Tirana

*Tirana. La città attraverso il falso mito della fondazione ottomana e la scenografia auspicata di Armando Brasini, le conseguenze sulla città attuale / Tirana. The City Through the False Myth of the Ottoman Foundation and the Desired Scenography of Armando Brasini, the Consequences on the Current City.*

Krenar Gjojeja, Dip. DiAP, Sapienza Università di Roma

*Città di fondazione del socialismo in Albania e stati di trasformazione / Socialist planned cities in Albania and states of transformation*

Eled Fagu, Facoltà di Architettura e Urbanistica Politecnico di Tirana

*L'evoluzione dello spazio commerciale a Tirana / The Evolution of Retail Space in Tirana.*

Andi Shamenti, Facoltà di Architettura e Urbanistica Politecnico di Tirana

*Forme e progetto urbano nel contesto albanese. La (ri)costruzione della forma della città nei piani di urbanistica attuativa / Forms And Urban Design in the Albanian Context. (Re)Constructing City Through Urban Implementation Plans*

Jonila Prifti, Facoltà di Architettura e Urbanistica Politecnico di Tirana

*La rivitalizzazione dei modelli reali albanesi come parte integrante di un'identità architettonica di rilievo / The revitalization of Real Albanian models, as an integral part of a prominent architectural identity.*

Jonida Meniku, Facoltà di Architettura e Urbanistica Politecnico di Tirana

*Le trasformazioni di Tirana attraverso la lente del paesaggio / Tirana Transformations Through the Landscape Lens*

Irina Branko, Facoltà di Architettura e Urbanistica Politecnico di Tirana

## **CONCLUSIONI / CONCLUSIONS**

### **ISTITUZIONI DI RIFERIMENTO / REFERENCE INSTITUTIONS**

Facoltà di Architettura, Sapienza Università di Roma

Facoltà di Architettura e Urbanistica, Politecnico di Tirana

Facoltà di Architettura, Nostra Signora del Buon Consiglio, Tirana

Facoltà di Architettura, Università degli Studi di Firenze

Dip. DiAP, Sapienza Università di Roma

Dip. DICEA, Sapienza Università di Roma

Dip. DSDRA, Sapienza Università di Roma

Dip. ISG, Sapienza Università di Roma

Dip. PDTA, Sapienza Università di Roma

Dip. DICEAA, Università degli Studi dell'Aquila

Dip. ICEA, Università degli Studi di Padova

Dip. DiCAM, Università di Messina

Dip. DICEA, Università Politecnica delle Marche